FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

# ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80548180
Fecha Exp / Del. Date: 01.06.2022
Fecha rec / Rec date: 2000

**Proveedor / Supplier**
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

**Transportista/Carrier** Transport number: 317367
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale 80316861
Matrícula / Plate Nb: CT1021PA
Remolque / Remoc.plate: CT2251EH 50R003707
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

**Destino / To**
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

784846

| Referencia / Reference | Denominación / Description | Cantidad Quantity Enviada Delivered | Recibida Received | + - | Unidad Unit | Embalaje Package Referencia Reference | Bultos Box | Etiqueta Label | Cant/Bul Qty/box | N°. Pedido Order Nb. | Rec. Doc. | Observaciones Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2510630003 | C MECANISMOS 251063000 | 925 | | | PZA | TBA-501494 | 037 | 19501506/19511234 | 25 | 550004306701 | | |
| | | | | | | TBA-501711 | 222 | | | | | |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 925
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 37
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 06/6/22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 GIU 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso neto total / Total net weight: 7.355,600
Peso bruto total / Total brut weight: 9.731
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 037

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

*Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.*

| Proveedor / Supplier | Conforme / Assigned Recepcion / Receiver | Almacen /Warehouse | Transportista / Carrier |
|---|---|---|---|
| SIGNED BY ROMAN MARTIN ORENA<br>P.M. Fagor Ederlan S. Coop | | | |

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

7 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

80548179/180/183/182

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025...

**МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА** №
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

**CMR**

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA
70026 Modugno Bari (I)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

via dei Ciclamini
Modugno Bari (I) 70026

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

BGR /046/ 204131682
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO
Tel.: +359 899 340 053
+359 896 857 067

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate (E) 01.06.22
20500
1-6-2022

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

Alb: 80548180/85

| 6. Знаци и номера<br>Marks and Nos | 7. Брой колети<br>Number of packages | 8. Вид опаковка<br>Method of packing | 9. Вид на стоката<br>Nature of the goods | 10. Статистически №<br>Statistical number | 11. Тежина бруто кг<br>Gross weight in kg | 12. Обем м³<br>Volume in m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 40 Cont. Piezas Auto | | 10930 | |

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

| За плащане от<br>20. To be paid by | Изпращача / Sender | | Валута / Currency | | Получателя/Consignee | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Превозна цена<br>Carriage charges: | | | | | | |
| Намаления<br>Deductions: | | | | | | |
| Салдо<br>Balance | | | | | | |
| Добавки<br>Supplem charges: | | | | | | |
| Други такси<br>Other charges: | | | | | | |
| ВСИЧКО<br>TOTAL: | | | | | | |

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в Arrasate на 1-6-2022
Established in on

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 GIU 2022
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. CT1021PA/CT2251EN
BGR /046/ 204131682
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO
Tel.: +359 899 340 053
+359 896 857 067
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Place на 20 on 20
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

ТАХО ВЕНЦИ

Образец ИРУ 1976 г.
www.tacho.bg
Model IRU 1976